

**ASAMBLEA EXTRAORDINARIA F.I.A.F.  
26 DE NOVIEMBRE DE 1998 - BUENOS AIRES - ARGENTINA  
ACTA**

A las 10:00 hrs. del 26 de Noviembre de 1998 fue instalada la Asamblea Extraordinaria F.I.A.F. 1998, en el Salón Olivera del Correo Argentino de la ciudad de Buenos Aires, Argentina; bajo la presidencia del Dr. Hugo Goggel I., teniendo como secretario al Ing. Aldo L. Samamé y Samamé y acompañándolos en la Mesa Directiva el Sr. Luis López y López, past-presidente FIAF.

El Sr. presidente FIAF dio la bienvenida a los señores delegados de las federaciones miembro entre los cuales se encontraban trece presidentes de dichas federaciones como también el Sr. Michael Adler, Director FIP. Acto seguido solicitó al Sr. Secretario dar lectura a la Orden del Día para iniciar los trabajos de la Asamblea.

**ORDEN DEL DIA**

1. Presentación de Credenciales.
2. Verificación de Quórum.
3. Lectura del Acta anterior.
4. Informe del Presidente.
5. Informe del Secretario.
6. Informe del Tesorero.
7. Informe de las Comisiones.
8. Auspicios y Patrocinios a Exposiciones en nuestro continente.
9. Lista de Jurados FIAF.
10. Actualización de Jurados Premio Literario FIAF.
11. Propuesta de crear un "Award List" FIAF de colecciones de América.
12. Lo que propongan los señores delegados.
13. Asignación de la próxima Asamblea Ordinaria FIAF.
14. Nombramiento de dos revisores del Acta de esta Asamblea.
15. Clausura de la Asamblea.

En cumplimiento a la Orden del Día el Secretario solicitó la presentación de Credenciales.

**1.- PRESENTACION DE CREDENCIALES.**

Presentaron credenciales los siguientes países miembro a través de sus delegados presentes o por representación.

Argentina	- Dr. Eliseo R. Otero	- Delegado Titular
	- Sr. Avedis Ketchian	- Delegado Suplente
Bolivia	- Sr. Eugenio Von Boeck	- Delegado Titular
	- Sra. Ana María Goldschmidt	- Delegado Suplente
	- Sra. Martha V. de Peredo	- Delegado Suplente
Brasil	- Sr. Paulo R. Comelli	- Delegado Titular
	- Sr. Ferdinand Hidalgo	- Delegado Suplente
	- Sr. Luiz Claudio Fritzen	- Delegado Suplente

	- Sr. Francisco Sergio Marinho	- Delegado Suplente
	- Sr. Federico Mendes de Moraes	- Delegado Suplente
Canadá	- Sr. Aldo L. Samamé y Samamé	- Delegado Representante
Chile	- Sr. Heinz Junge W.	- Delegado Titular
	- Sr. Ricardo Boizard	- Delegado Suplente
Colombia	- Sr. Jairo Londoño T.	- Delegado Titular
	- Sr. Bernd Sander	- Delegado Suplente
Costa Rica	- Sr. Fred O'Neill G.	- Delegado Titular
Cuba	- Sr. Héctor Marchena T.	- Delegado Titular
Ecuador	- Sr. Guillermo Peña A.	- Delegado Titular
España	- Sr. Fernando Aranaz del Río	- Delegado Titular
	- Sr. Emilio Ródenas	- Delegado Suplente
E.E.U.U.	- Sr. James Mazepa	- Delegado Titular
	- Sr. Charles Peterson	- Delegado Suplente
Honduras	- Sr. Nasry Bendeck	- Delegado Titular
México	- Dr. Eliseo R. Otero	- Delegado Representante
Paraguay	- Sr. Anthony Chytil	- Delegado Titular
	- Sr. Hugo Barrail	- Delegado Suplente
Perú	- Sr. Aldo Salvatecci A.	- Delegado Titular
Portugal	- Sr. Pedro Vaz Pereira	- Delegado Titular
	- Sr. Manuel Portocarrero	- Delegado Suplente
	- Sr. Alberto Fernandes de Sousa	- Delegado Suplente
Uruguay	- Sr. Helios Tonelli	- Delegado Titular
	- Sr. Cesar Jones	- Delegado Suplente
	- Sr. Juan Bosco Oberti	- Delegado Suplente
Venezuela	- Sr. Luis López y López	- Delegado Titular
	- Sr. Ignacio Martinello	- Delegado Suplente

En calidad de Revisor de Cuentas FIAF se encontraba el Sr. Ernesto Zícari del Uruguay.

## **2.- VERIFICACION DE QUORUM.**

De 20 países miembros, se encontraban presentes 18 países debidamente acreditados. De esta manera quedó verificado el quórum para la validez de esta Asamblea Extraordinaria.

## **3.- LECTURA DEL ACTA ANTERIOR.**

Se dispensó la lectura del Acta de la Asamblea Ordinaria celebrada en la ciudad de Santafé de Bogotá, Colombia ya que esta fue enviada anticipadamente a las Federaciones por la Secretaría, debidamente aprobada por el Revisor del Acta Sr. Páez, y a la misma no se han presentado objeciones.

## **4.- INFORME DEL PRESIDENTE.**

(Anexo 1)

## **5.- INFORME DEL SECRETARIO.**

(Anexo 2)

## **6.- INFORME DEL TESORERO.**

Dado el carácter extraordinario de la asamblea y al no encontrarse presente el Sr. Harry Sutherland, Tesorero FIAF, él envió un fax señalando los países que se encontraban deudores a la fecha de su cuota anual 1998, los cuales son: Paraguay, República Dominicana y Uruguay.

#### **7.- INFORME DE LAS COMISIONES.**

En la asamblea se encontraba presente el Presidente de la Comisión Temática, Sr. Nestor Ferré, quien tomó la palabra. Dijo que esta oportunidad no había realizado un informe escrito pues nadie los lee; asimismo, que no recibe comunicaciones. Considera que si la FIAF se ajusta en sus reglamentos a aquellos de la FIP, no son necesarias las comisiones. Asimismo, señaló que el Sr. Ernesto Zícari (Uruguay) es una persona que ayuda bastante a esta comisión; como también que la revista Abrafite es posiblemente la mejor en lo que a temática de América Latina se refiere. Informó además que con Paraguay se encuentra trabajando para impulsar la temática en ese país, con la ayuda del Sr. Benítez Ciotti, miembro del Club Filatélico del Paraguay.

#### **8.- AUSPICIOS Y PATROCINIOS A EXPOSICIONES EN NUESTRO CONTINENTE.**

El representante de Ecuador, Sr. Guillermo Peña, anunció la realización de una exposición binacional con el Perú para Octubre de 1999; conmemorando el primer aniversario de la firma del Tratado de Paz entre ambos países. Para esta exposición solicita el patrocinio FIAF. Sometido su requerimiento a la Asamblea, esta decidió otorgarle el patrocinio por unanimidad.

Del mismo modo, el Sr. Ernesto Zícari a nombre del Grupo Filatélico Temático del Uruguay solicitó el patrocinio a la exposición especializada de temática que llevarán a cabo entre los países del Mercosur; Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay. La Mesa Directiva solicitó al Sr. Zícari saber si esta exposición cuenta con el respaldo de la Federación Uruguaya. Al respecto, el Sr. Helios Tonelli, presidente de dicha federación, confirmó que la exposición cuenta con el aval de la federación. Por lo tanto, la asamblea le otorgó el patrocinio por mayoría (17 votos a favor y 1 abstención).

#### **9.- LISTA DE JURADOS F.I.A.F.**

El Secretario, Sr. Aldo Samamé, preparó la lista de jurados FIAF tomando como base aquellos jurados de nuestro continente, España y Portugal que tienen acreditación FIP y se agregaron aquellos jurados que no siendo FIP juzgaron en exposiciones patrocinadas por la FIAF en los últimos diez años. Esta lista se distribuyó entre los delegados de los países que se encontraban presentes, siendo sometida a la Asamblea para su aprobación. Luego de un intercambio de opiniones la Lista de Jurados FIAF fue aprobada por unanimidad.

Posteriormente, el Sr. Otero presentó las evaluaciones de dos nuevos jurados que realizaron su aprendizaje durante Espamer'98 siendo ambos aprobados en sus exámenes, por lo que se recomendó su inclusión al cuerpo de jurados FIAF. Estos son: Sra. Vita Galante de Fernández (Literatura) y Hugo Fernández (Tradicional). La Asamblea aprobó esta propuesta por unanimidad.

#### **10.- ACTUALIZACION DE JURADOS PREMIO LITERARIO F.I.A.F.**

Del mismo modo, el Secretario Sr. Aldo Samamé, sometió a consideración de la Asamblea la lista actualizada de jurados para este premio continental. Informó que tomo como base a aquellos jurados que cuentan con licencia FIP para juzgar la clase Literatura e incluyó a aquellas personas que han servido como jurados de este premio literario en los últimos diez años. Al respecto la Asamblea se pronunció por la aprobación de esta lista pero considerando que podrán hacerse ajustes posteriores; es decir, que las federaciones podrán incluir otras a personas de sus países a las cuales consideren capaces de ayudar en este cuerpo de jurados. La lista actualizada de Jurados del Premio Literario FIAF fue distribuida a los delegados durante la Asamblea.

#### **11.- PROPUESTA DE CREAR UN “AWARD LIST” FIAF DE COLECCIONES DE AMERICA.**

Siguiendo con la Asamblea, se discutió la propuesta de conformar la lista de colecciones de los países miembro de FIAF a partir de aquellas que tengan medalla de Vermeil o un galardón mayor, tanto en exposiciones patrocinadas por la FIAF como aquellas que ya actuaron a nivel FIP.

Puesta esta moción a consideración de la Asamblea, se decidió aprobar la creación de un “Award List” FIAF con las colecciones de los países miembro que hayan obtenido como mínimo medalla de Vermeil tanto a nivel FIAF como FIP durante los últimos diez años.

Visto este punto, se solicitó a todos los países miembro que envíen sus respectivas listas al Secretario General en un lapso no mayor de 60 días.

#### **12.- LO QUE PROPONGAN LOS SEÑORES DELEGADOS.**

El Dr. Eliseo R. Otero, delegado de Argentina, se refirió a las cartas enviadas por la Federación Mexicana de Filatelia (FMF) a los miembros de FIAF. Señaló que es un ataque artero que hace a la Federación Argentina y que la Asamblea debe tomar una actitud y una resolución adecuada. Referente al mismo caso, el Sr. Fernando Aranaz, delegado de España, comunicó que él al recibir dichas cartas respondió al Sr. Estevá, presidente de la FMF, punto por punto haciéndole notar los errores y desaciertos por el cometidos. El Sr. Pedro Vaz Pereira, delegado por Portugal, informa que dichas cartas no llegaron a la federación portuguesa pero que sin embargo, debe haber respeto entre todos los miembros. Del mismo modo, el Sr. Nestor Ferré (Argentina), recordó las relaciones que existen entre Amexil y el Sr. Grossman con la FMF. El Dr. Rosende, past-presidente de FIAF, hizo algunas apreciaciones sobre el Sr. Estevá y recordó que esta no es la primera vez que ocurren problemas con el Sr. Estevá por lo que sugiere una moción de censura. El delegado de Cuba, Héctor Marchena, se suscribe a dicha moción. Por su parte, el Sr. Fred O'Neill, delegado de Costa Rica, sugiere una llamada de atención en debida forma al Sr. Estevá. Dicha moción es secundada por el Sr. Bendeck, delegado de Honduras, y el Sr. Chytil, delegado de Paraguay. Finalmente, la Asamblea aprueba esta última moción por lo que se delega al Consejo Directivo que envíe una carta llamando la atención al Sr. Estevá respecto a las cartas por él enviadas a todas las federaciones.

El delegado del Perú, Sr. Salvatecci, sugirió que se vuelva a editar el Boletín FIAF; al respecto, se recordó que dicho boletín se editó hasta el año 1993 pero que por falta de información no se ha continuado editándolo. Asimismo, el Sr. Salvatecci solicitó se asigne un premio especial de la FIAF para su próxima exposición nacional a realizarse

en Enero '99 conmemorando el 50° aniversario de fundación de la Asociación Filatélica Peruana.

El Sr. Cesar Jones, delegado de Uruguay, propuso, mediante carta presentada a todos los miembros de la Asamblea, la conformación de un cuerpo de expertos a partir de los expertos reconocidos de cada país, con el fin de combatir las falsificaciones (Anexo 3). El Sr. Aranaz tomó la palabra, señalando que esto es en alguna manera peligroso pues no existe quien otorgue el título de experto a una persona. El Sr. Marinho (Brasil) solicitó que dicha propuesta sea pospuesta. El Dr. Rosende sugirió que esta propuesta debería ser vista en dos partes; inicialmente creando las comisiones de expertos reconocidos en cada país. El Dr. Otero, considera que es correcta la aprobación de la propuesta pero que se debe conformar una comisión y se enviarían listas de los miembros de cada país. El Sr. Michael Adler, Director FIP, recordó que la FIP ya ha avanzado bastante en esto y que el Sr. Paolo Vollmeier tiene las listas de los expertos de cada país, inclusive de los países de la FIAF por lo que sugiere que le solicitemos a él dichas listas a fin de completarlas. La asamblea asigna como tarea que para la próxima asamblea ordinaria se otorgue el resultado de dichas listas. Para el caso, se repartió copia de la carta del Sr. Jones a todos los delegados presentes.

El Sr. James Mazepa, delegado de Estados Unidos, pidió la palabra. Se refirió a diversos temas, sobre los cuales ha preparado un resumen en inglés que se adjunta a esta acta (Anexo 4).

### **13.- ASIGNACION DE LA PROXIMA ASAMBLEA ORDINARIA FIAF.**

El Sr. Guillermo Peña, delegado de Ecuador, informó a los delegados de la Asamblea que ya que realizarán una exposición binacional con el Perú ofrece que Quito sea la sede de la próxima asamblea ordinaria. Puesta esta propuesta en consideración, los delegados aprobaron dicha moción por unanimidad; sugiriendose que la fecha sea la más cercana al 12 de Octubre. El Sr. Fernando Aranaz del Río, delegado de España, ofrece que la asamblea del año 2000 se lleve a cabo en la ciudad de Madrid (España) en el marco de la exposición mundial España 2000.

### **14.- NOMBRAMIENTO DE DOS REVISORES DEL ACTA DE LA ASAMBLEA.**

Por unanimidad fueron elegidos para revisar el Acta de esta Asamblea Extraordinaria los Sres. Luis López y López de Venezuela y Fred O'Neill de Costa Rica.

### **15.- CLAUSURA DE LA ASAMBLEA.**

El presidente FIAF, Sr. Hugo Goggel, agradeció la asistencia de los señores delegados a esta Asamblea Extraordinaria, asimismo agradeció a la FAEF y al Correo Argentino las facilidades otorgadas para la realización de la misma. Señaló que con el apoyo de todos los miembros podremos llevar adelante nuestra federación y de esta manera mejorar la filatelia americana. Siendo las 12:30 Hrs. dio por concluida la Asamblea Extraordinaria.

Aldo L. Samamé y Samamé  
Secretario F.I.A.F.

## **RESUMEN DE MI PRESENTACION EN LA ASAMBLEA FIAF DE BUENOS AIRES, NOVIEMBRE 26, 1998**

Damas y caballeros, hablaré en inglés porque si hablo en español es podría ser un discurso muy corto.

Quiero agradecer al Dr. Goggel por darme la oportunidad de dirigirme a Uds. Vengo como delegado de la APS ante la FIAF. Primero les diré que es lo que no voy a hacer. No estoy aquí para defender las decisiones concernientes a AMERICAS'99. Los errores fueron hechos por parte del comité organizador y por individuos. El concepto de la exposición fue cambiado a mitad del planeamiento sin una adecuada explicación y comunicación a los involucrados. No estoy aquí para solicitar a la FIAF que cambie sus decisiones tomadas en Bogotá. Nosotros en la APS las aceptamos y respetamos en el espíritu en el cual fueron hechos.

Cuando un gran desastre ocurre, hace poco bien en revisar nuevamente los actos con mas explicaciones. Nadie esta de acuerdo en como salieron las cosas, ni en la APS ni en la FIAF. Nosotros lamentamos la manera de como ocurrieron, y yo quiero decirles hoy que lo que considero importante es lo que creo que hemos aprendido sobre lo ocurrido. Creo que todos nosotros deseamos seguir con nuestro propósito de promocionar la filatelia en nuestro hemisferio.

La APS esta mirando con mayor seriedad mas al sur del Río Grande. Por costumbre, los Estados Unidos ha mirado hacia el este a través del Atlántico por sus muchos lazos filatélicos, porque allí es donde estamos cultural y lingüísticamente conectados. Ahora reconocemos que debemos mirar mas al sur del Río Grande con mayor intensidad. Tenemos más y más coleccionistas en los Estados Unidos que coleccionan Centro y Sudamérica. Tenemos al menos una docena de sociedades interesadas en coleccionar países latinoamericanos. Debemos tomar nuestras federaciones hemisféricas mas seriamente y aumentar las comunicaciones para que de esa manera podamos estar mejor representados en el nivel internacional.

Es mi deseo que en el futuro tengamos otras exposiciones similares a AMERICAS'99 en los Estados Unidos. Cuando las hagamos, propongo que se invite a un miembro de la FIAF para integrar el comité organizador.

Hay otra formas en la cual la APS puede ser de ayuda. Durante estos últimos días he escuchado de las dificultades que muchas de sus federaciones tienen para conseguir a sus expositores calificados para exposiciones internacionales porque Uds. tienen solo una exposición nacional al año o cada dos años. En los Estados Unidos tenemos cerca de 35 exposiciones nacionales cada año. Tengo una idea. Porqué no tener algunas federaciones, por ejemplo Colombia y Ecuador, trabajando juntas para traer colecciones a una exposición nacional en los Estados Unidos. Posiblemente hasta un juez podría estar dentro del jurado. La aprobación de la FIP para esto es muy fácil, pero un planeamiento anticipado sería necesario.

Les propongo tener una acreditación de jurados por ambas partes. La APS podría aceptar los jurados acreditados por la FIAF y la FIAF aceptaría los jurados acreditados por la APS. La APS ya tiene este acuerdo con la Royal del Canadá. Porqué no con la FIAF?

Creo que necesitamos trabajar en estándares de juzgamiento mas consistentes a través del hemisferio. La FIAF usa las regulaciones de la FIP y la APS utiliza su propio Manual de Juzgamiento. Estos no son incompatibles, a pesar que hay diferencias. Tenemos una nueva edición que sale el año próximo. Me encargaré que cada federación reciba una copia. Tendrá muchas ideas para Uds. y estoy seguro que podrán traducirlo al español, o partes del mismo si lo desean. De esta manera Uds. conocerán mejor como juzgamos y por lo tanto nos entenderán mejor en este concepto.

Sugiero que el presidente FIAF tenga una columna al menos cada cuatro meses en el "American Philatelist" en la cual pueda contarle a los coleccionistas americanos que es lo que sucede en el hemisferio y en la FIAF en particular. Creo que esto ayudará que nuestros pensamientos se hagan más globales.

Para nosotros en Norte América, necesitamos trabajar para conseguir que Canadá y México se involucren con la FIAF. Uds. están al tanto de los problemas en México, y creo que la FIAF apoyará allí a los filatelistas.

Quiero dejar un punto claro acerca del Servicio Postal de los Estados Unidos (USPS) y sobre el cual parece que hay una confusión entre los delegados de la FIAF. La APS no recibe soporte financiero directo del USPS. Cada exposición nacional en los Estados Unidos asume sus propios gastos. El USPS no contribuye con dinero para financiarnos, y de hecho, ellos están preparando sus propias exposiciones.

Hay algunas cosas que me gustaría que la FIAF hiciera. Pienso que falta una publicación que se envíe a todas las federaciones por lo menos una vez cada cuatro meses. No veo un "pegamento" que mantenga a la FIAF al frente de sus miembros normalmente. Una reunión anual no lo hace.

Me gustaría ver las actas de las asambleas de la FIAF en dos o tres idiomas. Si yo las tuviera en inglés, las enviaría a todas las sociedades de los EEUU orientadas a América Latina.

Finalmente, como lo dije antes, no pediré a la FIAF que cambie la decisión tomada en Bogotá. Pero yo tengo otra idea. Reconozco que la FIAF no puede venir oficialmente a AMERICAS, pero porqué no extraoficialmente? Vengan como expositores, jueces o visitantes. AMERICAS realmente será una oportunidad única para la filatelia hemisférica, porqué perderse totalmente este evento?

Los indios navajos son conocidos por hacer bellas pinturas. Un grupo de ellos fueron invitados a crea una pintura en el Museo de Arte Metropolitano de New York. Al final del día ellos crearon una magnífica pintura, pero el curador del museo les preguntó que porqué no completaron el círculo que rodeaba la pintura. El jefe respondió que el curador no entendía el poder de la pintura. Si el círculo se completaba, dijo, la siguiente mañana cada mujer de Manhattan podría estar embarazada! Yo no estoy diciendo que la

FIAF tuviera esta clase de poder, pero si completamos el círculo desde Alaska y Canadá a Chile y Argentina, tendremos poder para hacer que ocurran cosas especiales para los coleccionistas de nuestros países.

James Mazepa, Ph. D.